ultrauv

3 in 1 steriliser, dryer and storage

instructions for use

EN | Instructions for use

IMPORTANT WARNINGS!
These instructions can also be found at
www.tommeetippee.com
Keep this instruction sheet for future reference as it includes important information.

This appliance is intended for household use only.
Do not use outdoors. Before plugging in the steriliser for the first time ensure that the voltage is compatible with your electricity supply by checking the label on the base of the unit. Do not immerse in water. To protect against fire, electric shock and injury to persons. Do not immerse cord, plugs or other parts of the unit in water or other liquid. Misuse of the product may result in the risk of fire, electric shock and/or personal injury. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. User maintenance other than cleaning and descaling is not required for this product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
The surfaces are liable to get hot during use. Always use on a flat heat resistant surface. Do not move appliance when in use. Use in a well ventilated area.

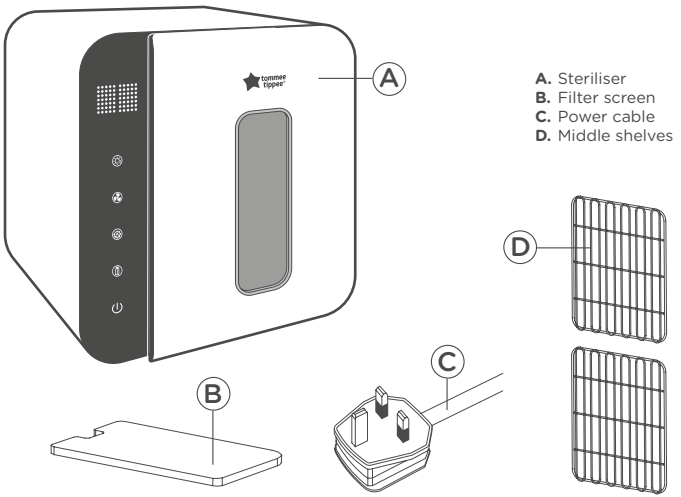
WARNING – do not sterilise electrical components.
Do not touch hot surfaces, allow to cool before handling. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. If the supply cord is damaged it must be changed by a qualified person in order to avoid a hazard.

Do not let the cord hang over edge of kitchen work surface or touch hot surfaces. Do not use any accessories other than those supplied with this appliance. This appliance contains a UV emitter. Do not stare at the light source. If the UV light remains on when the door is open or if the door is damaged or missing, please do not use the steriliser. Follow the instructions when changing the UV light.
WARNING – The product is fitted with a BS 1363 mains plug containing a 13A fuse. If it ever becomes necessary to replace the fuse, only use fuses that are marked BS 1362, and rated at 13A.

Information on the disposal for Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE)
This symbol on the products and accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper disposal for treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points where they will be accepted on a free of charge basis. In some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of a new product. Disposing of this product correctly will help you save valuable resources and prevent any possible effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest collection point for WEEE. Penalties may be applicable for the incorrect disposal of this product in accordance with national legislation.

USAGE
Always use the steriliser on a flat heat resistant surface and keep it away from inflammables and explosives.
Place it at least 10cm away from a wall.
Do not let the cord hang over the edge of kitchen work surface or touch hot surfaces.
Do not move the steriliser when in use.
Do not cover the steriliser and keep your hands, face and other body parts away whilst using.

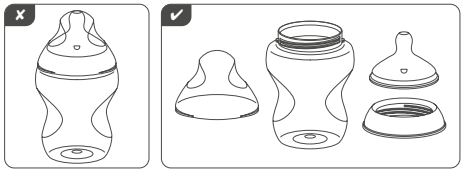
PARTS GUIDE



A. Steriliser
B. Filter screen
C. Power cable
D. Middle shelves

Setting up your steriliser before use.
Clean your steriliser before first use. Refer to parts guide and diagram.
Do not connect to power at this stage.
1. Remove all parts from the box
2. Place the shelves inside
3. Wipe clean your steriliser before use with a damp cloth
4. Plug in the power cable

HOW TO USE
- Wash items you want to sterilise in warm soapy water, rinse and drain before placing in the steriliser.
- Don't put dripping wet items into the steriliser, as water can gather at the base. If there is water at the base or leaking from the steriliser, please turn off the machine and wipe away water.
- Place the items inside the steriliser. Separate all components and ensure all surfaces that need to be sterilised are visible.



- Place bottles facing upwards to help with the drying function.
- Plug into the power, press the on/off button then select the function you wish to use – sterilise only, dry only, auto sterilise and dry or storage function.
- The screen will illuminate and flash to show the function when in use. The countdown timer will show how long is left in the cycle.
- Do not take items out of the steriliser during sterilisation.
- When in use, hot air is released from the steriliser. Please keep your hands, face and other body parts away.
- The steriliser uses UV light which can cause damage to your eyes and skin. Please don't stare at the light source.
- When the cycle is finished, the countdown will show 0 and emit a sound.
- Remove your items from the steriliser. Be careful as they may still be warm, especially after drying.
- If you wish to leave the products inside the steriliser you can use the storage mode which will keep them sterile.
- The UV lamp bulb will be hot after sterilisation. Do not touch.
- There may be some residual heat after use. Do not touch hot surfaces, such as the shelf, until these have cooled down.
- You may experience a faint odour on first use. This is normal.

Baby bottles that have been sterilised in the UV steriliser may become slightly yellowed in appearance.
This is nothing to worry about. The bottles are still safe to use.

TROUBLESHOOTING
- Remember - if you open the door to the steriliser at any point during the cycle then the cycle will pause. If this happens during sterilisation its best to start that cycle again.
- To stop a function at any point press the button that is in use until the lights are no longer illuminated.
- If the steriliser doesn't work, allow it to cool for 5 minutes then try to restart.
- If any items block the outlet unplug the steriliser, allow it to cool for 5 minutes, then remove all items and try again.

FAQs
Why do I have to position my steriliser away from the wall?
We recommend a 10cm gap to allow for ventilation, this protects your work surfaces and the unit.

If I leave my bottles in storage mode, how long will they remain sterile for?
In storage mode the steriliser will sterilise and dry the product every 2 hours, until the steriliser is switched off with the power off button.

How often should I rinse the sponge filter?
This very much depends on your environment. We would recommend that you wash or replace your sponge filter when you start to notice any dust build up on the sponge, make sure you check the sponge filter regularly.

I've lost my sponge filter / damaged it – where can I get a replacement?
You get a spare sponge filter with the product, you can use this spare if you have lost or damaged the original sponge filter.

How long will the UV Light Bulb last?
Your Philips G4 TUV 4W T5 bulb will last 6,000 hours before it needs replacing.

FUNCTIONS

Choose your function based on the type of products you are sterilising. 10 minutes and 35 minutes auto cycles are for clear bottles only. For everything else please select 35 minutes sterilisation or 60 minutes auto cycles.

Sterilise only function
Press this button once for 10 minutes sterilisation and twice for 35 minutes sterilisation.

Drying only function
Press this button once for 30 minutes drying, twice for 40 minutes drying and three times for 50 minutes drying.

Auto mode
Press this button to start a drying then sterilising cycle. Press once for 35 minutes cycle, 25 minutes drying and 10 minutes sterilising. Press twice for 60 minutes cycle, 25 minutes drying and 35 minutes sterilising.

Storage function
Press this button alongside any of the functions above to allow items to be stored in the steriliser. The steriliser will run a programme that emits 5 minutes of UV light and 5 minutes of drying every 2 hours, to ensure items inside remain sterile. You can open the door and remove one product, then press the storage button again to keep the remaining items inside sterile.

Power on/off
Press this button to switch the steriliser on and off.

An alert sounds when you press any of the buttons and when you open or close the door. You can turn off the sound on the buttons but not when you open or close the door.

Button sound ON:

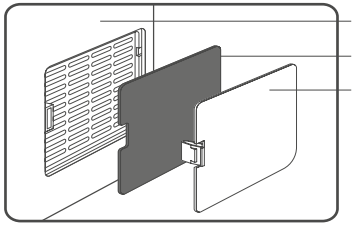
Button sound OFF:

CLEANING & MAINTENANCE

You do not need to carry out any maintenance to this product other than cleaning.
Descaling is not necessary. Do not allow children to clean or maintain this product.
Make sure the steriliser is cool before cleaning.
Change the filter regularly, you can replace using the spare filter sponge provided and reusing filters by rinsing with warm water and allowing to air dry.
We recommend that you clean your steriliser regularly, every 1-2 days to maintain its performance.

1. Please turn off the power supply before cleaning and wait for your steriliser to cool down.
2. Use a clean damp cloth to clean the inner and outer walls of the steriliser. Do not put the steriliser into water.
   Do not use vinegar or other chemicals to clean as these can cause damage.
3. Wipe away any dust on the screen with a clean damp cloth.

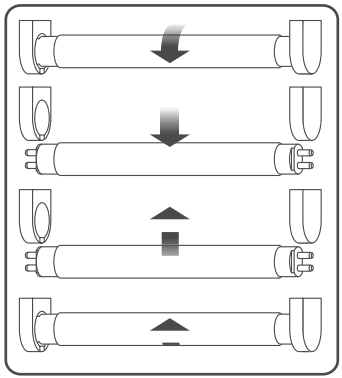
HOW TO REPLACE THE FILTER SCREEN



1. Open the filter screen at the back of the unit
2. Remove the old sponge filter
3. If you wish to re-use the sponge filters, then rinse the sponge in warm water and leave to air dry.
4. Alternatively take your new sponge filter out of the packaging or a sponge filter you have cleaned and place into the space. There is only one way the sponge can fit into the gap.

CHANGING THE UV LIGHT BULB

Turn off the power and unplug the steriliser.
Ensure the bulb is cool to touch.
Ensure you are using a Philips G4 TUV 4W T5 Mini.



1. Rotate the bulb 90 degrees anti clockwise
2. The socket should now be vertical, and you can remove the bulb by pulling it downwards
3. Take the new bulb and push it up into the vertical slots of the socket
4. Rotate the bulb 90 degrees clockwise
5. The socket will now be in the locked horizontal position

TIPS

1. UV bulb contains the watermark which may be hazardous to the environment.
   Do not crush, break, or open the tube.
   Do not leave the UV bulb with the household garbage stacked together.
2. If you have any recycling questions, please contact your local waste management office.

ELECTROMAGNETIC FIELDS

This product complies with all relevant exposure to magnetic fields of the applicable standards regulations.

重要警告!

你可於 www.tommeetippee.com 找到此說明書。此說明書內有重要資訊，請小心保存，以作日後參考。

本產品只供家居使用，請勿在戶外使用。

將產品接上電源前，請檢查你家居的電壓是否與顯示在產品底部的電壓一致。
請勿把產品浸於水中。為免造成火災、觸電及危害他人，請勿將電線、插頭及產品浸於水或任何液體中。
不適當使用本產品，會引致火災、觸電及受傷等危險。
本產品不應給兒童使用。請確保本產品及電線遠離兒童。
本產品可供生理、感官或精神有殘障、或缺乏經驗及知識(包括兒童)的人仕使用，但必需在適切的監督或指導下安全使用本產品，並且了解所涉及的危害。不要讓兒童把玩此產品。
除清潔及除垢外，本產品不需要其他特別的保養工序。
清潔及除垢工序不應由兒童進行。
使用時，本產品的表面會變熱。
請在耐熱的平面上使用本產品。請不要移動運作中的產品。請在通風良好的地方使用本產品。
注意： 請勿對電器組件進行消毒。請勿觸摸灼熱的表面，待冷卻後才處理。
如發現產品的電線或插頭有損壞，或產品發生故障，應立即停止使用。電線如有損壞，應立即聯絡專業電器技師維修或更換，以免發生危險。
請勿將電線懸掛在廚房工作檯面的邊緣或接觸高溫表面。
除了本產品提供的配件外，請勿使用其他配件。
此產品包含紫外線發射器。不要凝視光源。如果消毒機的門打開, 紫外光燈仍然亮起, 或者門有損壞或缺失, 請不要使用消毒機。
注意： 此產品的電源插頭是BS1363配有13A保險絲。如果必需更換保險絲，只可使用標明BS1362及13A的保險絲。

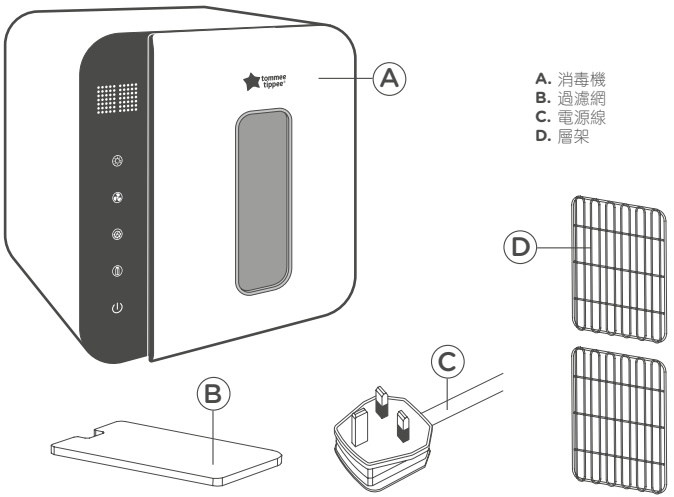
關於棄置電器及電子設備 (WEEE)

這個在產品及附帶文件上的符號代表舊的電子及電器產品不應跟其他一般生活垃圾混合。要妥善處理，回收和循環再造，請把此產品送到指定的收集站。有一些國家，當你購買新電器時，可以把舊電器退回零售商。正確棄置此產品可幫助保護寶貴的資源及防止影響人類健康及環境。請聯絡當地的政府查詢關於就近的廢棄電器及電子設備(WEEE) 的收集站。在某些國家，如不正確棄置電器及電子產品有可能會被罰款。請聯絡當地政府，查詢有關詳情。

使用方法

將消毒機放在耐熱的平面上，並遠離易燃物及易爆物。
消毒機與牆之間應有最少10cm距離
請勿將電線懸掛在廚房工作檯面的邊緣或接觸高溫表面。
請勿移動運作中的消毒機。
消毒機在運作時, 請勿蓋住消毒機。雙手、面部和其他身體部位要遠離消毒機。

組件指南



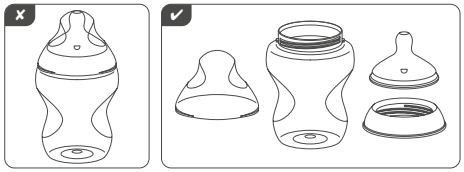
A. 消毒機
B. 過濾網
C. 電源線
D. 層架

使用前設置消毒機
首次使用前， 請參考組件指南及圖示， 清潔消毒機。
暫不要把消毒機接上電源

1. 將所有組件在從包裝箱內取出
2. 打開消毒機的門, 放入消毒架。
3. 使用前, 請用濕布擦拭消毒機
4. 接上電源

如何使用

- 在放入消毒機之前, 請用溫水加清潔劑清洗要消毒的物品, 並用清水沖洗乾淨並瀝乾。
- 不要將濕透的物品放入消毒機中, 因為水會聚集在底部。如果底部有積水或消毒機漏水, 請關掉消毒機並擦乾水份。
- 把物品放入消毒機內。把所有組件拆開, 並確認所有需要消毒的表面都可看



- 把奶瓶朝上放置, 以幫助發揮乾燥功能。
- 接上電源, 按下開關按鈕, 之後根據您的需要, 選擇不同功能 一僅消毒, 僅烘乾、自動消毒加烘乾, 或儲存功能。
- 顯示屏會亮起並閃爍, 以顯示所選的功能。計時器會顯示剩餘的運作時間。
- 消毒過程中, 請勿將物品從消毒機中取出。
- 使用時, 熱氣會從消毒機中釋放。手、臉和其他身體部位應遠離消毒機。
- 消毒器使用紫外線, 對眼睛和皮膚會造成損害。請不要直視或凝視紫外光燈。
- 完成後, 計時器將顯示0 並發出響聲。
- 將物品從消毒機內取出。請小心, 因為物品可能仍有餘熱, 尤其是在烘乾之後。
- 如果您希望將物品留在消毒器內, 您可以利用儲存模式, 物品將保持無菌狀態。
- 紫外線光管在消毒後會很熱。請勿觸摸。
- 使用後可能會有一些餘熱。請勿觸摸灼熱的表面(如層架), 直到冷卻為止。
- 首次使用時可能會有微弱的氣味。這是正常的。

在紫外線消毒機中消毒的奶瓶， 可能會稍微變黃。但不用擔心, 奶瓶仍然可以安全使用。

故障排除

- 謹記 – 如果您在消毒機運作中途將消毒機的門打開, 消毒機將會暫停運作。如果有此情況, 建議重新開始運作程序。。
- 如需停止某功能運作, 請按下該功能按鈕, 直到指示燈不再亮起。
- 如果消毒機不能運作, 請讓它冷卻 5 分鐘, 然後嘗試重新啟動。
- 如有物品阻塞了排放口, 請拔下消毒機的插頭, 讓它冷卻 5 分鐘, 然後取出所有物品及重試。

常見問題

為什麼要消毒機放在離牆的地方?
我們建議要有一個 10 cm的距離, 以便通風。這樣可以保護您的工作的桌面和產品。

如果我用儲存模式, 奶瓶可保持無菌狀態多長時間?
在儲存模式下, 消毒機將每 2 小時對產品進行消毒和烘乾, 直至您按下關閉按鈕將消毒機關上為止。

我應該多久沖洗一次過濾網?
這很大程度取決於您的周邊環境。我們建議您在發現過濾網上積聚灰塵時, 便需要清洗或更換過濾網, 確保定期檢查過濾網。

我的海綿過濾網丟失了/損壞了, 我可以在哪裡找到替換過濾網?
如果過濾網丟失了或損壞了,你可以使用隨產品附送的備用海綿過濾網。

紫外線光管可以用多久?
飛利浦 G4 TUV 4W T5 紫外線光管可持續使用 6,000 小時 才需要更換。

選擇所需功能
根據您要消毒的產品類型選擇功能。 10 分鐘和 35 分鐘的自動週期僅適用於乾淨的瓶子。 其他項目請選擇 35 分鐘的消毒或 60 分鐘的自動週期

只進行消毒功能
輕按消毒功能鍵一次將進行 10 分鐘消毒, 按兩次將進行 35 分鐘消毒

只進行烘乾
輕按烘乾功能鍵 一次將烘乾30 分鐘、兩次烘乾40 分鐘、三次烘乾50 分鐘。

自動模式
按下此按鈕即可開始乾燥然後消毒的週期。 按一次選擇 35 分鐘的週期: 25 分鐘乾燥, 10 分鐘消毒。 按兩次選擇 60 分鐘的週期: 25 分鐘乾燥, 35 分鐘消毒。

儲存功能
按下儲存功能鍵及任何一個功能鍵, 讓物品儲存在消毒機中。
消毒機將進行一個程式, 每2小時發出5分鐘的紫外線及烘乾5分鐘, 以確保消毒機內的物品保持無菌。其間, 您可以從消毒機內取出物品, 之後只需再按一下儲存功能鍵, 消毒機會繼續為餘下的產品保持無菌。

電源開關
按此按鈕可開啟與關閉消毒機

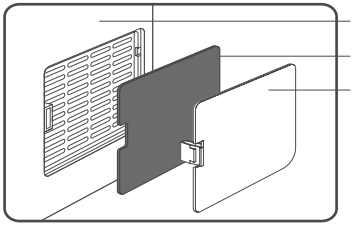
當您按下任何按鈕及開關消毒機門時, 會發出響聲。
您可以關閉按鈕上的聲音, 但是開關消毒機門時的聲音, 是不能關閉的。

按鍵聲音開啟

按鍵聲音關閉

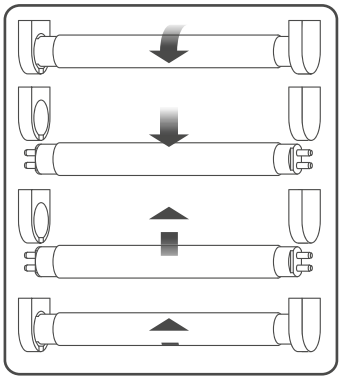
清潔及保養
除清潔外, 本產品不需其他特別的保養工序。不需要除垢。
切勿讓兒童進行清潔及除垢工序。
請確認消毒機冷卻後才進行清潔。
定期更換過濾網, 您可以用溫水沖洗過濾網及晾乾, 然後重複使用。或您可以使用提供的備用過濾網,
我們建議您每隔 1–2 天定期清潔消毒機,以保持其性能。
1. 清潔前請關上電源, 等待消毒機冷卻。
2. 使用乾淨的濕布清潔消毒機內外。請勿將消毒機放入水中。 請勿使用醋或其他化學品進行清潔, 因為這些化學品可能會對產品造成損壞。
3. 用乾淨的濕布抹擦螢幕上的灰塵。

如何更換過濾網



1. 開啟裝置背面過濾網放置室的門
2. 將舊的過濾網取出
3. 如果您想重複使用過濾網, 請用溫水沖洗, 然後晾乾。
4. 或可將新的過濾網從包裝內取出並換上; 亦可將已清洗的過濾網放入過濾網放置室內。過濾網只有一個方向可以放入放置室內。

更換紫外線光管
關上電源並拔下消毒機的插頭。
觸摸前, 確保光管已冷卻



1. 逆時針轉動光管 90 度
2. 插針現在應該是垂直的, 你可以向下拉, 取出光管
3. 將新的光管垂直推入插槽
4. 逆時針轉動光管 90 度
5. 插針應鎖定在水平位置

溫馨提示
紫外線光管包含可能對環境有害的水印。
請勿壓碎、折斷或打開光管。
不要把紫外線光管與一般垃圾放在一起。
如果您有任何回收問題, 請聯繫當地相關廢物棄置部門。

電磁場
本產品符合所有相關磁場暴露要求適用的標準法規。

الوظائف

اختر الوظيفة التي تريدها وفقًا لنوع المنتجات التي تقوم بتعقيمها. دورتان آليتان لمدة 10 دقائق و 35 دقيقة لتعقيم الزجاجات الشفافة فقط. لأي شيء آخر، يرجى تحديد دورة آلية للتعقيم مدتها 35 دقيقة أو 60 دقيقة

وظيفة التعقيم فقط
اضغطي على هذا الزر مرة واحدة للتعقيم لمدة 10 دقيقة ومرتين للتعقيم لمدة 35 دقيقة.

وظيفة التجفيف فقط
اضغطي على هذا الزر مرة واحدة للتجفيف لمدة 30 دقيقة، ومرتين للتجفيف لمدة 40 دقيقة وثلاث مرات للتجفيف لمدة 50 دقيقة.

الوضع التلقائي
اضغط على هذا الزر لبدء دورة التجفيف ثم دورة التعقيم بعد ذلك. يُرجى الضغط مرة واحدة لبدء دورة مدتها 35 دقيقة مقسمة إلى 25 دقيقة تجفيف و10 دقائق تعقيم. اضغط مرتين لبدء دورة مدتها 60 دقيقة مقسمة إلى 25 دقيقة تجفيف و35 دقيقة تعقيم

وظيفة التخزين
اضغطي على هذا الزر إلى جانب أي من الوظائف الموضحة أعلاه للسماح بتخزين الأغراض في جهاز التعقيم. حيث يعمل جهاز التعقيم على تشغيل برنامج يُصدر الأشعة فوق البنفسجية لمدة 5 دقائق والتجفيف لمدة 5 دقائق كل ساعتين، لضمان بقاء الأغراض بداخله معقمّة. ويُمكنكِ فتح الباب وإزالة أحد المنتجات، ثم الضغط على زر التخزين مرة أخرى لإبقاء القطع المتبقية داخل الجهاز معقمة.

تشغيل/إيقاف الجهاز
اضغطي على هذا الزر لتشغيل جهاز التعقيم وإيقاف تشغيله. يصدر تنبيه صوتي عند الضغط على أي زر وعند فتح الباب أو إغلاقه. يُمكنكِ إيقاف تشغيل الصوت عند الضغط على الأزرار وليس عند فتح الباب أو إغلاقه.

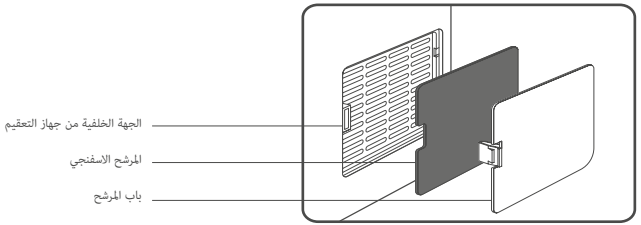
يصدر تنبيه عند الضغط على أي من الأزرار وعند فتح الباب أو إغلاقه
يمكنك إيقاف تشغيل صوت الأزرار ولكن ليس عند فتح الباب أو إغلاقه

التنظيف والصيانة

لستِ بحاجة إلى إجراء أي صيانة لهذا المنتج غير التنظيف. فإن إزالة الترسبات غير ضرورية. ولا تسمحي للأطفال بتنظيف هذا الجهاز أو صيانته. وعليك التأكد من أن جهاز التعقيم بارد قبل التنظيف. ولا تنسي تغيير المرشح بانتظام، ويمكنكِ استبداله باستخدام إسفنجة المرشح الاحتياطي المتوفرة وإعادة استخدام الفلاتر عن طريق غسلها بالماء الدافئ وتركها لتجف في الهواء. ننصح بتنظيف جهاز التعقيم بانتظام، كل يوم أو يومين للحفاظ على أفضل مستويات أدائه.

1 يُرجى إيقاف تشغيل وحدة الإمداد بالكهرباء قبل التنظيف والانتظار حتى يبرد جهاز التعقيم.
2 استخدمي قطعة قماش رطبة نظيفة لتنظيف الجدران الداخلية والخارجية لجهاز التعقيم. لا تضعي جهاز التعقيم في الماء. لا تستخدم الخل أو أي مواد كيميائية أخرى للتنظيف لأنها قد تؤدي إلى حدوث تلف للجهاز.
3 امسحي أي غبار على الشاشة بواسطة قطعة قماش نظيفة رطبة.

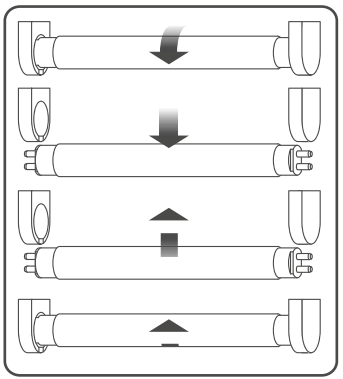
طريقة استبدال شاشة المرشح



1 افتحي شاشة المرشح في الجهة الخلفية للجهاز
2 أزيلي المرشح الاسفنجي القديم
3 إذا كنتِ ترغبين في إعادة استخدام المرشحات الإسفنجية، فاغسلي الإسفنجة بالماء الدافئ واتركي الإسفنجة لتجف في الهواء.
4 بدلاً من ذلك، أخرجي المرشح الإسفنجي الجديد من علبته أو من المرشح الإسفنجي الذي قمتي بتنظيفه وضعيه في الهواء.
هناك طريقة واحدة فقط يُمكن بها وضع الإسفنجة في الهواء.

تغيير لمبة الأشعة فوق البنفسجية

أوقفي تشغيل الكهرباء وافصلي جهاز التعقيم عن مصدر الكهرباء.
تأكدي أن اللمبة باردة ويُمكن لمسها.
تأكدي أنكِ تستخدمين لمبة فيليبس للأشعة فوق البنفسجية 4 وات G4 T5 الصغيرة.



نصائح

1 تحتوي لمبة الأشعة فوق البنفسجية على العلامة المائية التي قد تُشكل خطرًا على البيئة.
لا تسحقي اللمبة أو تكسريها أو تفتحيها.
لا تجمعي لمبة الأشعة فوق البنفسجية مع القمامة المنزلية.
2 إذا كانت لديكِ أي أسئلة حول إعادة التدوير، فيرجى الاتصال بمكتب إدارة النفايات المحلي.

المجالات الكهرومغناطيسية

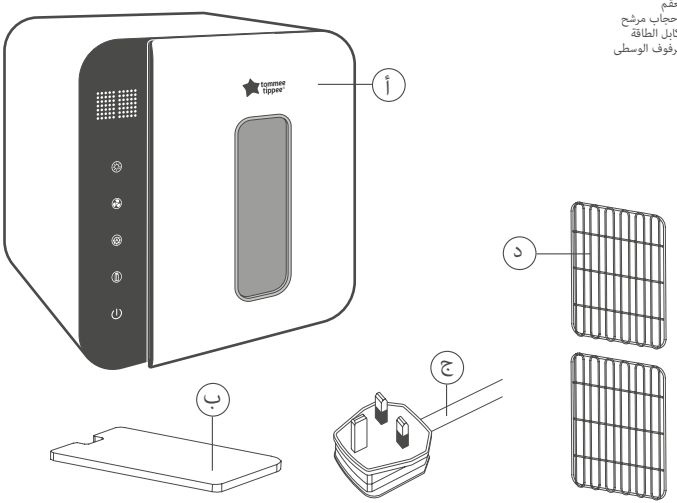
يتوافق هذا المنتج مع جميع أنواع التعرض للمجالات المغناطيسية ذات الصلة باللوائح والمعايير المعمول بها.

الاستخدام

استخدمي دائمًا جهاز التعقيم على سطح مستو مقاوم للحرارة وأبعديه عن المواد القابلة للاشتعال والمتفجرات.
وضعيه بحيث تكون المسافة بين الجهاز والحائط 10 سم على الأقل.
لا تتركي السلك الكهربائي يتدلى فوق حافة سطح تجهيز الطعام في المطبخ أو يلامس الأسطح الساخنة.
لا تحركي الجهاز أثناء الاستخدام.
لا تغطي جهاز التعقيم وأبعدي يديك ووجهك وأجزاء الجسم الأخرى أثناء الاستخدام.

دليل الأجزاء

أ- معقم
ب- حجاب مرشح
ج- كابل الطاقة
د- الرفوف الوسطى



ضبط إعدادات جهاز التعقيم قبل الاستخدام.

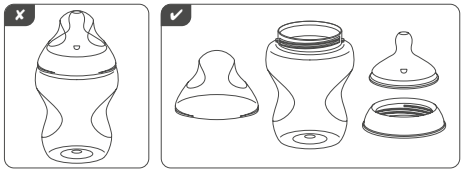
نظفي جهاز التعقيم الخاص بكِ قبل أول استخدام - يرجى الاطلاع على دليل الأجزاء والرسم التخطيطي

لا توصلي الجهاز بالكهرباء في هذه المرحلة.

1 أخرجي جميع الأجزاء من الصندوق بحذر.
2 ضعي الرفوف بالداخل.
3 امسحي جهاز التعقيم بقطعة قماش مبللة لتنظيفه قبل الاستخدام.
4 وصلي كابل الكهرباء.

طريقة الاستخدام

- اغسلي الأغراض التي تريدين تعقيمها بالماء الدافئ والصابون، واشطفيها وجففيها قبل وضعها في جهاز التعقيم.
- لا تضعي أغراضًا مبللة مغمورة في المياه في جهاز التعقيم، إذ يمكن أن تتجمع المياه في القاعدة. في حالة تجمع المياه في القاعدة أو تسربت من جهاز التعقيم، يُرجى إيقاف تشغيل الجهاز ومسح المياه لتجفيفه.
- ضعي الأغراض داخل جهاز التعقيم. وافصلي جميع المكونات وتأكدي من رؤية كل الأسطح التي تحتاج إلى تعقيم.



- اقلبي الرضّاعات على رأسها للمساعدة في عملية التجفيف.
- وصلي الجهاز بالكهرباء واضغطي على زر التشغيل/إيقاف التشغيل ثم حددي الوظيفة التي تريدين استخدامها -التعقيم فقط أو التجفيف فقط أو التعقيم التلقائي أو التجفيف أو التخزين.
- ستضيئ الشاشة وتومض لعرض الوظيفة أثناء الاستخدام. وسيعرض مؤقت العد التنازلي المدة المتبقية في دورة التعقيم.
- لا تخرجي الأغراض من جهاز التعقيم أثناء عملية التعقيم.
- عند الاستخدام، يتم إخراج الهواء الساخن من جهاز التعقيم. لذا يُرجى إبقاء اليدين والوجه وجميع أجزاء الجسم بعيدًا عن الجهاز.
- يستخدم جهاز التعقيم الأشعة فوق البنفسجية، وهو ما يُمكن أن يُلحق الضرر بالعينين والجلد. لذا يُرجى عدم التحديق في مصدر الضوء.
- عند انتهاء الدورة سيعرض مؤقت العد التنازلي (صفر) على الشاشة مع إصدار صوت.
- أخرجي الأغراض من جهاز التعقيم. وكوني حذرة لأنها قد تظل ساخنة، خاصةً بعد التجفيف.
- إذا كنتِ ترغبين في ترك الأغراض داخل جهاز التعقيم، فيُمكنك استخدام وضع التخزين الذي سيحتفظ بها معقمة.
- ستُصبح لمبة الأشعة فوق البنفسجية ساخنة بعد التعقيم. لذا ممنوع لمسها.
- قد تكون هناك بعض الحرارة المتبقية بعد الاستخدام. فلا تلمسي الأسطح الساخنة، مثل الرف، واتركيه حتى يبرد.
- قد تشمين رائحة ضعيفة عند الاستخدام للمرة الأولى. وهذا أمر طبيعي. قد يميل لون رضّاعات الأطفال التي تم تعقيمها في جهاز التعقيم الذي يعمل بالأشعة فوق البنفسجية إلى اللون الأصفر قليلًا في ظاهرها. فلا داعي للقلق حيال ذلك. وستظل الرضّاعات آمنة للاستخدام.

استكشاف المشكلات وإصلاحهم

- تذكري - إذا فتحتي باب جهاز التعقيم في أي وقت أثناء الدورة، فستتوقف الدورة مؤقتًا. وإذا حدث هذا أثناء التعقيم، فمن الأفضل بدء هذه الدورة من جديد.
- لإيقاف وظيفة في أي وقت، اضغطي على الزر المستخدم حتى تتوقف الأضواء عن الوميض.
- إذا لم يعمل جهاز التعقيم، اتركيه يبرد لمدة 5 دقائق ثم حاولي إعادة تشغيله.
- إذا كانت أي أغراض تعيق عمل مقبس الكهرباء، فافصلي جهاز التعقيم عن مصدر الكهرباء، واتركيه يبرد لمدة 5 دقائق، ثم أخرجي كل الأغراض وحاولي التشغيل مرة أخرى.

الأسئلة المتكررة

لماذا يجب عليّ أن أضع جهاز التعقيم بعيدًا عن الحائط؟

نوصي بتوفير فراغ بين الحائط والجهاز مقداره 10 سم لتوفير التهوية، مما يحمي أسطح العمل والجهاز.

إذا تركت الرضّاعات في وضع التخزين، فما المدة التي ستبقى خلالها معقمة؟

في وضع التخزين، سيعمل جهاز التعقيم على تعقيم المنتج وتجفيفه كل ساعتين، حتى يتم إيقاف تشغيل المعقّم باستخدام زر إيقاف التشغيل.

كم مرة يجب أن أشطف المرشح الإسفنجي؟

يعتمد هذا إلى حد كبير على بيئتك. لذا ننصح بغسل المرشح الإسفنجي أو استبداله عند ملاحظة تراكم أي غبار على الإسفنجة، فعليكِ التأكد من فحص المرشح الإسفنجي بانتظام.

لقد فقدت المرشح الإسفنجي / أتلفته - أين يمكنني الحصول على بديل؟

تحصلين على مرشح إسفنجي احتياطي مع المنتج، ويُمكنك استخدام هذا المرشح الاحتياطي إذا فقدتِ أو أتلفتِ المرشح الإسفنجي الأصلي.

ما المدة التي تستمر خلالها لمبة ضوء الأشعة فوق البنفسجية؟

تستمر لمبة فيليبس G4 للأشعة فوق البنفسجية 4وات T5 فيليبس 6000 ساعة قبل أن تحتاج إلى الاستبدال.

تحذيرات مهمة!
يمكنكِ الاطلاع أيضًا على هذه التعليمات على www.tommeetippee.com احتفظي بورقة التعليمات هذه للرجوع إليها في المستقبل لأنها تتضمن معلومات مهمة. هذا الجهاز مُخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمي الجهاز في الأماكن الخارجية. وتأكدي قبل توصيل جهاز التعقيم بالكهرباء من أن الجهد الكهربائي متوافق مع التيار الكهربائي لمصدر الكهرباء من خلال الاطلاع على الملصق الموجود على قاعدة الوحدة. وتجنبي غمره بالمياه. وللوقاية من نشوب الحرائق وإصابة الأشخاص بالصدمات الكهربائية والأذى، لا تغمري الجهاز أو السلك أو القابس أو أي جزء آخر من أجزاء الوحدة في المياه أو أي سائل آخر. فقد يؤدي سوء استخدام المنتج إلى خطر نشوب الحرائق أو الصدمة الكهربائية أو الإصابة الشخصية أو جميع ما سبق. ويجب عدم استخدام الأطفال لهذا الجهاز. واحرصي على حفظ الجهاز والسلك الخاص به بعيدًا عن متناول الأطفال. لم يُعدّ هذا الجهاز لاستخدام من قبل الأشخاص الذين يعانون من قصور في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو نقص في الخبرة والمعرفة، إلا إذا كان ذلك تحت إشراف أو توجيه خاص باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي على استخدامه. لا ينبغي السماح للأطفال باللعب بالجهاز. وصيانة المستخدم بخلاف التنظيف وإزالة الترسيبات غير مطلوبة لهذا المنتج.
لا يجوز السماح للأطفال بتنظيف وصيانة الجهاز. أسطح الجهاز عرضة للسخونة أثناء الاستخدام. واستخدمي الجهاز دائمًا على سطح مقاوم للحرارة. ولا تحركي الجهاز أثناء الاستخدام. واستخدامي الجهاز في منطقة جيدة التهوية.

تحذير-يُحظر تعقيم المكونات الكهربائية. تجنبي ملامسة الأسطح الساخنة واتركي الجهاز ليبرد قبل التعامل معه. وتجنبي تشغيل الجهاز عندما يكون السلك أو القابس تالفًا أو توصيل الجهاز بالكهرباء بعد تعطله أو تلفه بأي شكل من الأشكال. وفي حالة تلف سلك الإمداد بالكهرباء فإنه يجب أن يُغيره شخص مؤهل لتفادي التعرض لأي خطر. ولا تتركي السلك الكهربائي يتدلى فوق حافة سطح تجهيز الطعام في المطبخ أو يلامس الأسطح الساخنة. لا تستخدمي أي ملحقات أخرى غير تلك المرفقة مع هذا الجهاز. يحتوي هذا الجهاز على باعث للأشعة فوق البنفسجية. لا تقومي بالنظر المطول (التحديق) في مصدر الضوء. وفي حالة استمرار إضاءة ضوء الأشعة فوق البنفسجية بينما يكون الباب مفتوحًا أو إذا كان الباب تالفًا أو غير مُثبت في مكانه، فالرجاء عدم استخدام جهاز التعقيم. ويرجى اتباع التعليمات عند تغيير لمبة الأشعة فوق البنفسجية.

تحذير - تم تجهيز المنتج بمكونات BS 1363 تحتوي على فتيل 5A. إذا كنت بحاجة إلى استبدال الصمامات، استخدم فقط الصمامات التي تم وضع علامة BS 1363 و 5A تصنيفها.

المعلومات المتعلقة بالتخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية
يُقصد بهذا الرمز الموجود على المنتجات والوثائق المرفقة أن المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستخدمة يجب عدم خلطها مع النفايات المنزلية العامة. ولغرض التخلص السليم من أجل التعامل مع النفايات واستعادتها وإعادة تدويرها، يرجى أخذ هذه المنتجات إلى نقاط تجميع معينة حيث يتم قبولها مجانًا. وفي بعض البلدان، قد تتمكني من إعادة منتجاتكِ إلى بائع التجزئة المحلي لديكِ عند شراء منتج جديد. وسيساعدكِ التخلص من هذا المنتج بطريقة صحيحة على توفير الموارد القيمة ومنع أي آثار محتملة على صحة الإنسان والبيئة، والتي يمكن أن تنشأ عن معالجة النفايات بطريقة غير ملائمة. لذا يرجى الاتصال بالسلطة المحلية للحصول على مزيد من التفاصيل عن أقرب نقطة لتجميع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. وتُطبق العقوبات على التخلص غير السليم من هذا المنتج وفقًا للتشريعات الوطنية.

Mayborn (UK) Limited, Balliol Business Park,
Newcastle upon Tyne, NE12 8EW, UK
EU Representative Mayborn France Sarl.
56 Rue de Paris, Boulogne Billancourt, 92100, France.

All IP rights held by Mayborn (UK) Limited
and/or its affiliates.
TOMMEE TIPPEE ®. Copyright © 2022.

Made in China.
Model number: ZTD10XB-8016.
Voltage: 220-240V~ 50-60Hz, 81W.

42311010
09181022_3